

Newsletter Spéciale 27.03.2020

Conséquences économiques pour les cabinets de physiothérapie



27.03.2020 - Editorial

CARI SOCI

Molti di noi sono imprenditori indipendenti, molti di noi hanno anche dei dipendenti. La situazione attuale ci mette alla prova: riceviamo infatti un numero considerevole di domande da parte dei nostri membri. Abbiamo fatto una sintesi delle conseguenze economiche per le pratiche fisioterapiche, che dovrebbe fornire un orientamento nella giungla di pacchetti di misure, compensazione e autorità responsabili. Potete trovare la nostra panoramica qui: ((link al documento)). Continueremo a lavorare su questo tema.

La nostra lettera urgente al Consiglio federale, con la richiesta che anche a noi fisioterapisti venga concesso l'accesso immediato al pacchetto di misure, e di conseguenza a un sostegno finanziario per i nostri membri indipendenti, è ancora in attesa di una risposta. Rimarremo sul pezzo e continueremo a depositare la richiesta urgente presso gli enti competenti fino a quando non riceveremo una risposta soddisfacente ed equa. Allo stesso tempo, stiamo valutando altre strade, vogliamo aumentare la pressione politica e, soprattutto, creare sinergie con i partner interprofessionali per far sentire all'unisono le nostre preoccupazioni comuni.

#staysafe #stayhealthy

Mirjam Stauffer

Osman Besic

1. Informazioni riguardanti i dipendenti

1.1. Indennità per lavoro ridotto (ILR) per i dipendenti

L'ILR può essere preannunciata per i lavoratori

- con contratto di lavoro a tempo indeterminato
- con contratto di lavoro a tempo determinato
- con salario a ore
- che rientrano tra le «persone particolarmente a rischio»
- **IMPORTANTE:** i lavoratori il cui rapporto di lavoro risulti **disdetto** NON hanno diritto all'ILR

Le condizioni e la procedura per l'ILR sono state semplificate:

- Abolizione del termine di attesa
- I lavoratori non devono più compensare le ore straordinarie prima di poter beneficiare dell'ILR.
- Disposizioni urgenti per semplificare il trattamento delle domande e i versamenti dell'ILR.

Cosa devo fare?

La richiesta per il lavoro ridotto deve essere presentata dal datore di lavoro al servizio cantonale competente. Ecco il link alla lista dei servizi cantonali competenti

<https://www.arbeit.swiss/secoalv/it/home/menue/unternehmen/versicherungsleistungen/kurzarbeit.html>

Maggiori informazioni

ahv-iv.ch/p/2.13.i

1.2. Indennità per perdita di guadagno Corona (IPG, indennità giornaliera) per i dipendenti

L'indennità può essere richiesta per

- Genitori con figli da accudire (sotto i 12 anni)
- Dipendenti messi in quarantena per ordine di un medico o di un'autorità

Disposizioni

- Indennità giornaliera erogata analogamente all'indennità per perdita di guadagno: 80% del reddito, per un massimo di 196 Fr./giorno.
- Numero di indennità giornaliere per dipendenti in quarantena: massimo 10 giorni
- Numero di indennità giornaliere per dipendenti con compiti di accudimento: massimo 30 giorni

Cosa devo fare?

L'indennità viene richiesta dal datore di lavoro. La verifica della sussistenza del diritto alle prestazioni e l'erogazione delle prestazioni stesse sono a carico delle casse di compensazione. Link alle informazioni di contatto delle casse di compensazione. <https://www.ahv-iv.ch/it/Contatti/Casse-cantonali-di-compensazione/k>

Maggiori informazioni

[ahv-iv.ch/p/6.03.i](https://www.ahv-iv.ch/p/6.03.i)

2. Informazioni riguardanti i titolari di studi di fisioterapia

2.1. Indennità per lavoro ridotto (ILR) forfettaria

L'ILR può essere preannunciata per

- Persone che occupano una posizione analoga a quella del datore di lavoro (p.es. associati di una SA o Sagl che lavorano nell'impresa e sono retribuiti come dipendenti)
- Persone che lavorano nell'azienda del coniuge o del partner registrato.
- **IMPORTANTE:** i lavoratori autonomi che non sono impiegati nella propria impresa con un rapporto di lavoro dipendente (p.es. i titolari di impresa individuale) non possono richiedere l'ILR per se stessi. In questo caso è possibile finanziare almeno i costi fissi d'esercizio attraverso un credito per COVID19. In una lettera urgente al Consiglio federale Physioswiss ha richiesto una modifica di questa norma.

Le condizioni e la procedura per l'ILR sono state semplificate:

- Abolizione del termine di attesa
- I lavoratori non devono più compensare le ore straordinarie prima di poter beneficiare dell'ILR.
- Disposizioni urgenti per semplificare il trattamento delle domande e i versamenti dell'ILR.

Forfait mensile

- In base all'ordinanza, per un posto a tempo pieno è possibile beneficiare di un importo forfettario di 3320.- franchi.

Cosa devo fare?

- La richiesta per il lavoro ridotto deve essere presentata al servizio cantonale competente. Ecco il link alla lista dei servizi cantonali competenti:
- <https://www.arbeit.swiss/secoalv/it/home/menue/unternehmen/versicherungsleistungen/kurzarbeit.html>

Maggiori informazioni

ahv-iv.ch/p/2.13.i

2.2. Indennità per perdita di guadagno Corona (IPG, indennità giornaliera)

L'indennità può essere richiesta dai lavoratori autonomi e da coloro che occupano una posizione analoga a quella del datore di lavoro (vedi sopra, 2.1)

- se sono genitori con figli da accudire di età inferiore ai 12 anni. Ha diritto all'indennità ogni genitore obbligatoriamente assicurato all'AVS. Per ogni giorno di lavoro viene però versata una sola indennità per entrambi i genitori
- se sono stati messi in quarantena per ordine di un medico o di un'autorità

Disposizioni

- Indennità giornaliera per indennità per perdita di guadagno: 80% del reddito, per un massimo di 196 Fr./giorno.
- Numero di indennità giornaliere per lavoratori autonomi in quarantena: massimo 10 giorni
- Numero di indennità giornaliere per lavoratori autonomi con compiti di accudimento: massimo 30 giorni
- Durante le vacanze scolastiche l'indennità per i genitori può essere erogata solo nel caso in cui la soluzione prevista per l'accudimento dei figli (p.es. i nonni) non sia disponibile a causa del coronavirus.
- L'indennità è sussidiaria rispetto alle altre prestazioni. I lavoratori che percepiscono un'ILR non hanno diritto anche a questa indennità.

Cosa devo fare?

La verifica della sussistenza del diritto alle prestazioni e l'erogazione delle prestazioni stesse sono a carico della cassa di compensazione del vostro cantone. Trovate le informazioni di contatto qui <https://www.ahv-iv.ch/it/Contatti/Casse-cantonali-di-compensazione>

Maggiori informazioni

[ahv-iv.ch/p/6.03.i](https://www.ahv-iv.ch/p/6.03.i)

3. Aiuti per la liquidità / Provvedimenti per ridurre le spese

3.1. Accesso a crediti (aiuto transitorio COVID-19)

Come titolari di uno studio potete presentare richiesta presso una banca o presso Postfinance per un credito a interesse zero per un ammontare massimo del 10% del vostro fatturato annuo (fino a Fr. 500'000). Se possibile, contattate una banca con cui siete già in contatto. Un rapporto preesistente tra impresa e banca semplifica (e accelera) ulteriormente la procedura.

Sul sito web <https://covid19.easygov.swiss/it/> trovate informazioni dettagliate, tra cui:

- Procedura per presentare la richiesta
- Link all'accordo di credito da compilare
- Lista delle banche che concedono i prestiti (incl. il loro indirizzo di contatto)

Oltre alla Confederazione, alcuni cantoni hanno adottato autonomamente provvedimenti e programmi d'aiuto. Informatevi direttamente sul sito del vostro cantone sulle opzioni disponibili a livello cantonale. Le condizioni di tali crediti sono però spesso meno vantaggiose di quelle per i crediti previsti dal pacchetto di provvedimenti della Confederazione. Se pertanto vi si prospettano problemi di liquidità vi consigliamo di non esitare a presentare alla Confederazione una domanda di credito COVID-19 attraverso il sito web sopraindicato.

Il pacchetto di provvedimenti della Confederazione aiuta non solo ad aumentare la liquidità, ad esempio per pagare i costi fissi, ma anche – almeno nel breve termine – a ridurre le spese. Questo avviene grazie alle seguenti misure:

- La proroga per il pagamento dei contributi dovuti alle assicurazioni sociali
- Le casse di compensazione rinunciano da subito e per i prossimi sei mesi al calcolo degli interessi di mora in caso di pagamenti rateali
- Fino alla fine di giugno le casse di compensazione non invieranno solleciti per i contributi non versati
- Possibilità di dilazionare i termini di pagamento dell'imposta federale diretta
- Principio della «sospensione» secondo la legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (LEF)

4. Domande e informazioni su altre tematiche

... da rivolgere alle associazioni competenti:

Assicurazione complementare: <https://emr.ch/>

Centri fitness: <https://www.sfgv.ch/it/home.html>

Esclusione di responsabilità

Physioswiss ha redatto le indicazioni soprastanti secondo scienza e coscienza, sulla base delle informazioni fornite dalle autorità e previa consultazione con esperti. Queste hanno però finalità puramente informative e non costituiscono una checklist esaustiva, né possono sostituirsi a una consulenza giuridica per ogni singolo caso. Physioswiss declina qualsiasi responsabilità che potrebbe derivare dall'aver o non aver eseguito un trattamento a seguito di queste informazioni.